



15 Febr.—8 Maj 1948

Tåg tåget

TILL

HOLLAND

Direkt sovagn från Köpenhamn dagligen

Direkt sittvagn från Köpenhamn dagligen

ROUTE:

Stockholm — Malmö — (tågfärja) — Köpenhamn — Korsör — (tågfärja) — Nyborg — Padborg (dansk/tysk gränsstation) — Flensburg (tysk/dansk gränsstation) — Hamburg — Osnabrück — Bentheim (tysk/holländsk gränsstation) — Oldenzaal (holländsk/tysk gränsstation) — Amersfoort — (Amsterdam) — Utrecht — Hoek van Holland.

SKANDINAVIENEXPRESSEN Dagligen

Tiderna angivna i respektive lands lokaltid¹⁾.

1 dagen	7.25	avg. Stockholm C	ank.	21.40	2 dagen
»	15.37	ank. Malmö C	avg.	13.10	»
»	c	avg. Malmö C	ank.	c	»
»	c	ank. Malmö F	avg.	c	»
»	18.35	avg. Malmö F	ank.	10.25	»
»	20.45	ank. Köpenhamn H	avg.	8.15	»
1 dagen	16.36	avg. Göteborg C	ank.	12.57	2 dagen
»	20.26	ank. Helsingborg F	avg.	9.07	»
»	20.45	avg. Helsingborg F	ank.	8.42	»
»	22.34	ank. Köpenhamn H	avg.	7.00	»
1 dagen	22.50	avg. Köpenhamn H	ank.	6.45	2 dagen
2 dagen	6.00	ank. Padborg	avg.	23.30	1 dagen
»	6.43	ank. Flensburg	avg.	22.42	»
»	10.13	ank. Hamburg Altona	avg.	19.26	»
»	10.21	avg. Hamburg Altona	ank.	19.17	»
»	12.22	ank. Bremen	avg.	17.19	»
»	14.28	ank. Osnabrück	avg.	15.20	»
»	15.56	ank. Bentheim	avg.	13.45	»
»	17.10	ank. Oldenzaal	avg.	12.47	»
»	20.00	ank. Amersfoort	avg.	10.15	»
2 dagen	20.55	ank. Amsterdam CS	avg.	9.25	1 dagen
2 dagen	a 20.27	ank. Utrecht	avg.	b 9.51	1 dagen
»	a 21.53	ank. Hoek van Holland	avg.	b 8.10	»

a — ej söndagar. b — ej måndagar. c — bussförbindelse.

Sovvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Sittvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn dagligen

Direkt 1, 2 och 3 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar.

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1, 2 och 3 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Restaurangvagnar: Stockholm — Malmö — Stockholm samt Flensburg — Hoek van Holland — Flensburg. Söndagar går emellertid sistnämnda vagn till Amsterdam och måndagar från Amsterdam. Restauration ombord på tågfärjorna Malmö—Köpenhamn och Helsingborg—Helsingör.

¹⁾ Enkel sommartid kommer att tillämpas i Tyskland från den 18 april, varvid ovanstående tyska tider minskas med 1 timme.

Måltidspriserna i restaurangvagnarna inklusive betjäningsavgift är:

i Sverige	Första frukost kr. 3:05	Lunch kr. 3:90	Middag kr. 4:25
i Tyskland	Första frukost kr. 2:05	Lunch kr. 5:65	Middag kr. 5:65
i Holland	Första frukost kr. 2:10	Lunch kr. 7:60	Middag kr. 7:60

Resebyrån försäljer måltidskuponger gällande till de svenska och utländska restaurangvagnarna.

Resgods: Handbagage i kupén befordras gratis, men det får ej inkräkta på medresenärernas utrymme. Dessutom kan direkt pollettering äga rum från Göteborg, Helsingborg, Malmö och Stockholm till:

Amersfoort, Amsterdam, Arnhem, Eindhoven, den Haag, Hengelo, Hilversum, Hoek van Holland, Nijmegen, Oldenzaal, Rotterdam och Utrecht.

Avgiften för polletterat resgods från Stockholm till exempelvis Amsterdam:

för de första 25 kg. kr. 8:10 allt som allt, för överstigande vikt kr. 9:20 per 10 kg.

Tullformalityter: Resgods, som medföres i kupén, tullvisiteras vid alla gränsstationer. I Sverige polletterat resgods förfullas på avresestationen. Om tullkammare saknas där sändes det till annan lämplig station med tullbetjäning. Sedan går resgodset direkt med samma tåg som resenären till den holländska bestämmelsestationen och avhämtas på tullkammaren därstädes.

Detaljerade anvisningar rörande varuutförsel m. m. återfinns i Sveriges Kommunikationer, tabell 336, och Statens Handelskommissions meddelanden, vilka kan erhållas på resebyrån.

Försäkringar: Teckna en resgodsförsäkring på resebyrån. Den gäller förutom under resan även under hela utlandsvistelsen. Resebyrån tillhandahåller även reseolycksfallsförsäkringar.

Passformalityter: Vid resa till Holland fordras för svenska medborgare endast allierat genomresetillstånd för Tyskland. Detta kan ombesörjas av resebyrån, som även tillhandahåller ansökningsformulär. I så fall bör pass och ansökningshandling i 1 exemplar samt 1 passfotografi vara resebyrån tillhanda sex dagar före avresan. Avgiften för denna visering är 9:— kr.

Valutor: Utan några särskilda formalityter får varje resande utföra 99 svenska kronor. På resebyrån kan Ni inköpa 50 holländska floriner i kontanter. Vidare tillhandahåller resebyrån checkar eller resekreditiv i floriner att inlösa av bank i Holland. För varje dag av vistelsen i Holland medges ett belopp i floriner motsvarande 50 svenska kronor. (1 holländsk florin = cirka 1:37 svenska kronor.) Värdet av de inköpta valutorna instämplas i passet av försäljningsstället och får, beträffande turistresor icke överstiga 500 kronor per kalenderår.

Platsbeställning: Platser till sovvagnar och sittvagnar kan beställas 4 veckor före avresedagen.

Avbeställning: Om sovplats avbeställs 48 timmar före tågets avgång återbetalas hela sovplatsavgiften med avdrag av beställningsavgiften, kr. 5 i 2 klass och kr. 12 i 1 klass.

Biljetter: Enkel biljett gäller 1 månad. Biljett för fram- och återresa gäller 2 månader. Resebyrån tillhandahåller biljetter till de flesta holländska stationer. Här nedan lämnas några exempel på biljettpriiser:

	Enkel			Fram och åter		
	1 kl	2 kl	3 kl	1 kl	2 kl	3 kl
Göteborg C—Amsterdam	183:80	113:90	76:40	367:05	227:35	152:15
Hälsingborg F—Amsterdam	122:60	83:30	56:00	244:65	166:14	111:35
Malmö F—Amsterdam	123:65	84:95	57:10	246:75	169:45	113:55
Malmö F—Hoek v. Holland	125:25	85:95	57:80	249:95	171:40	114:95
Stockholm C—Amsterdam	229:85	138:05	92:50	459:15	275:65	184:35
Stockholm C—Hoek v. Holland	232:65	140:25	94:00	464:75	280:00	187:35

Priserna mellan Malmö och de större svenska stationerna återfinns i Sveriges Kommunikationer, sidorna 22—23.

Sovvagnstillägg:

Vid resa med Wagons-Lits-bolagets sovvagnar tillkommer följande avgifter:

Köpenhamn—Amsterdam	1 klass	85.55	2 klass	54.00
Köpenhamn—Hoek vanHolland	1 klass	91.70	2 klass	58.65

Sittplatsbiljetter: Till sittvagnarna från Köpenhamn försäljes numrerade platsbiljetter, som kostar kr. 5:10 i 1 klass, kr. 3:55 i 2 klass, kr. 2:40 i 3 klass.

UTARBETAT AV SJ RESEBYRÅ, STOCKHOLM

Reservation för ev. ändringar



9 Maj — 7 Augusti 1948

Direkt sovrvagn från Köpenhamn dagligen
Direkt sittvagn från Stockholm dagligen

ROUTE:

Stockholm — Malmö — (tågfärja) — Köpenhamn — Korsör — (tågfärja) — Nyborg — Padborg (dansk/tysk gränsstation) — Flensburg (tysk/dansk gränsstation) — Hamburg — Osnabrück — Bentheim (tysk/holländsk gränsstation) — Oldenzaal (holländsk/tysk gränsstation) — Amersfoort — (Amsterdam) — Utrecht — Hoek van Holland.

SKANDINAVIENEXPRESSEN Dagligen

Tiderna angivna i respektive lands lokaltid

1 dagen	10.00	avg. Stockholm C	ank.	19.08	2 dagen
»	17.45	ank. Malmö C	avg.	11.10	»
»	17.47 c	avg. Malmö C	ank.	10.51 c	»
»	18.16 c	ank. Malmö F	avg.	10.36 c	»
»	18.35	avg. Malmö F	PT.. ank.	10.25	»
»	21.45	ank. Köpenhamn H	avg.	9.10	»
1 dagen	16.22	avg. Göteborg C	ank.	13.14	2 dagen
»	20.18	ank. Hälsingborg F	avg.	9.24	»
»	20.40	avg. Hälsingborg F	PT.. ank.	8.57	»
»	23.30	ank. Köpenhamn H	avg.	8.05	»
1 dagen	23.50	avg. Köpenhamn H	ank.	6.55	2 dagen
2 dagen	6.35	ank. Padborg	PT.. avg.	23.56	1 dagen
»	7.18 d	ank. Flensburg	PT.. avg.	23.08 d	»
»	10.42	ank. Hamburg Hbf	avg.	19.41	»
»	10.57	avg. Hamburg Hbf	ank.	19.26	»
»	12.50	ank. Bremen	avg.	17.40	»
»	14.52	ank. Osnabrück	avg.	15.53	»
»	16.17	ank. Bentheim	PT.. avg.	14.35	»
»	16.07	ank. Oldenzaal	PT.. avg.	12.35	»
»	18.39	ank. Amersfoort	avg.	10.03	»
2 dagen	19.30	ank. Amsterdam CS	avg.	9.15	1 dagen
2 dagen	a 19.04	ank. Utrecht	avg.	b 9.38	1 dagen
»	a 20.38	ank. Hoek van Holland	avg.	b 8.10	»

PT = Pass- och tullkontroll.

a — ej söndagar. b — ej måndagar. c — bussförbindelse utom för resande i de direkta vagnarna. d — ungefärlig tid.

Sovrvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Sittvagn: Direkt 1 och 2 klass Stockholm—Amsterdam—Stockholm dagligen

Direkt 3 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn dagligen

Direkt 1, 2, 3 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar.

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Restaurangvagnar: Stockholm — Malmö — Stockholm samt Flensburg — Hoek van Holland — Flensburg. Söndagar går emellertid sistnämnda vagn till Amsterdam och måndagar från Amsterdam. Fullständig restaurangrörelse ombord på tågfärjorna Malmö—Köpenhamn och Hälsingborg—Helsingör.

Måltidspriserna i restaurangvagnarna inklusive betjäningsavgift är:

i Sverige	Första frukost kr. 3:05	Lunch kr. 3:90	Middag kr. 4:25
i Tyskland	Första frukost kr. 2:25	Lunch kr. 5:65	Middag kr. 5:65
i Holland	Första frukost kr. 2:10	Lunch kr. 7:60	Middag kr. 7:60

Resebyrån försäljer måltidskuponger gällande till de svenska och utländska restaurangvagnarna.

Resgods: Handbagage i kupén befordras gratis, men det får ej inkräkta på medresenärernas utrymme. Dessutom kan direkt pollettering äga rum från Göteborg, Hälsingborg, Malmö och Stockholm till de större holländska stationerna.

Avgiften för polletterat resgods från Stockholm till exempelvis Amsterdam:

för de första 25 kg. kr. 8:10 allt som allt, för översligande vikt kr. 6:80 per 10 kg.

Tullformalityter: Resgods, som medföres i kupén, tullvisiteras vid alla gränsstationer. I Sverige polletterat resgods förtullas på avresestationen. Om tullkammare saknas där sändes det till annan lämplig station med tullbetjäning. Sedan går resgodset direkt med samma tåg som resenären till den holländska bestämmelsestationen och avhämtas på tullkammaren därstädes.

Detaljerade anvisningar rörande varuutförsel m. m. återfinns i Sveriges Kommunikationer, tabell 336, och Statens Handelskommissions meddelanden, vilka kan erhållas på resebyrån.

Försäkringar: Teckna en resgods försäkring på resebyrån. Den gäller förutom under resan även under hela utlandsvistelsen. Resebyrån tillhandahåller även reseolycksfallsförsäkringar.

Passformalityter: Vid resa till Holland fordras för svenska medborgare endast allierat genomresetillstånd för Tyskland. Detta kan ombesörjas av resebyrån, som även tillhandahåller ansökningsformulär. I så fall bör pass och ansökningshandling i 1 exemplar samt 1 passfotografi vara resebyrån tillhanda sex dagar före avresan. Avgiften för denna visering är 9:— kr.

Valutor: Utan några särskilda formalityter får varje resande utföra 99 svenska kronor. På resebyrån kan Ni inköpa 50 holländska floriner i kontanter. Vidare tillhandahåller resebyrån checkar eller resekreditiv i floriner att inlösas av bank i Holland. För varje dag av vistelsen i Holland medges ett belopp i floriner motsvarande 50 svenska kronor. (1 holländsk florin = cirka 1:37 svenska kronor.) Värdet av de inköpta valutorna instämplas i passet av försäljningsstället och får, beträffande turistresor icke överstiga 500 kronor per kalenderår.

Platsbeställning: Platser till sovvagnar och sittvagnar kan beställas 4 veckor före avresedagen.

Avbeställning: Om sovplats avbeställes 48 timmar före tågets avgång återbetalas hela sovplatsavgiften med avdrag av beställningsavgiften, kr. 5 i 2 klass och kr. 12 i 1 klass.

Biljetter: Enkel biljett gäller 1 månad. Biljett för fram- och återresa gäller 2 månader. Resebyrån tillhandahåller biljetter till de flesta holländska stationer. Här nedan lämnas några exempel på biljettpreiser:

	Enkel			Fram och åter		
	1 kl	2 kl	3 kl	1 kl	2 kl	3 kl
Göteborg C—Amsterdam	183:80	113:90	76:40	367:05	227:35	152:15
Hälsingborg F—Amsterdam	122:60	83:30	56:00	244:65	166:15	111:35
Malmö F—Amsterdam	123:65	84:95	57:10	246:75	169:45	113:55
Malmö F—Hoek v. Holland	126:45	87:15	58:60	252:35	173:80	116:55
Stockholm C—Amsterdam	229:85	138:05	92:50	459:15	275:65	184:35
Stockholm C—Hoek v. Holland	232:65	140:25	94:00	464:75	280:00	187:35

Priserna mellan Malmö och de större svenska stationerna återfinns i Sveriges Kommunikationer, sidorna 22—23.

Sovvagnstillägg:

Vid resa med Wagons-Lits-bolagets sovvagnar tillkommer följande avgifter:

Köpenhamn—Amsterdam	1 klass	85.55	2 klass	54.00
Köpenhamn—Hoek van Holland	1 klass	91.70	2 klass	58.65

Sittplatsbiljetter: Till sittvagnarna från Köpenhamn försäljes numrerade platsbiljetter, som kostar kr. 5:10 i 1 klass, kr. 3:55 i 2 klass, kr. 2:40 i 3 klass. Sittplatsbiljetter till den direkta vagnen Stockholm—Amsterdam kostar i 1 klass kr. 4:50 och 2 klass kr. 3:00.

UTARBETAT AV SJ RESEBYRÅ, STOCKHOLM

Reservation för ev. ändringar



8 Augusti—2 Oktober 1948

Tåg tåget

**MED DIREKTA VAGNAR TILL
HOLLAND**

Direkt sovagn från Köpenhamn dagligen

Direkt sittvagn från Stockholm dagligen

ROUTE:

Stockholm — Malmö — (tågfärja) — Köpenhamn — Korsör — (tågfärja) — Nyborg —
 Padborg (dansk/tyisk gränsstation) — Flensburg (tyisk/dansk gränsstation) — Hamburg
 — Osnabrück — Bentheim (tyisk/holländsk gränsstation) — Oldenzaal (holländsk/tyisk
 gränsstation) — Amersfoort — (Amsterdam) — Utrecht — Hoek van Holland.

SKANDINAVIENEXPRESSEN Dagligen

Tiderna angivna i respektive lands lokaltid

1 dagen	10.00	avg. Stockholm C ank.	19.08	2 dagen
»	17.45	ank. Malmö C avg.	11.10	»
»	17.47 c	avg. Malmö C ank.	10.51 c	»
»	18.16 c	ank. Malmö F avg.	10.36 c	»
»	18.35	avg. Malmö F ank.	10.25	»
»	20.45	ank. Köpenhamn H avg.	8.15	»
1 dagen	16.22	avg. Göteborg C ank.	13.14	2 dagen
»	20.18	ank. Hålsingborg F avg.	9.24	»
»	20.40	avg. Hålsingborg F ank.	8.57	»
»	22.30	ank. Köpenhamn H avg.	7.05	»
1 dagen	22.50	avg. Köpenhamn H ank.	6.10	2 dagen
2 dagen	0.13	ank. Korsör avg.	4.20	»
»	1.57	ank. Nyborg avg.	2.16	»
»	5.35	ank. Padborg avg.	22.56	1 dagen
»	7.18	ank. Flensburg avg.	23.08	»
»	10.42	ank. Hamburg Hbf avg.	19.41	»
»	10.57	avg. Hamburg Hbf ank.	19.26	»
»	12.50	ank. Bremen avg.	17.40	»
»	14.52	ank. Osnabrück avg.	15.53	»
»	16.17	ank. Bentheim avg.	14.35	»
»	16.07	ank. Oldenzaal avg.	12.35	»
»	18.39	ank. Amersfoort avg.	10.03	»
2 dagen	19.30	ank. Amsterdam C.S avg.	9.15	1 dagen
2 dagen	a 19.04	ank. Utrecht avg.	b 9.38	1 dagen
»	a 20.38	ank. Hoek van Holland avg.	b 8.10	»

Gränsstation med tull- och passkontroll.

a — ej söndagar. b — ej måndagar. c — bussförbindelse utom för resande i de direkta vagnarna.

Sovvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Sittvagn: Direkt 1 och 2 klass Stockholm—Amsterdam—Stockholm dagligen

Direkt 3 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn dagligen

Direkt 1, 2, 3 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar.

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Restauration: Restaurangvagnar Stockholm—Malmö—Stockholm samt Flensburg—Hoek van Holland—Flensburg. Söndagar går emellertid sistnämnda vagn till Amsterdam och måndagar från Amsterdam. Fullständig restaurangörrelse ombord på tågfärjorna Malmö—Köpenhamn, Hålsingborg—Helsingör och Korsör—Nyborg.

Måltidspriserna i restaurangvagnarna inklusive betjäningsavgift är:

i Sverige	Första frukost kr. 3:15	Lunch kr. 4:05	Middag kr. 4:40
i Tyskland	Första frukost kr. 2:25	Lunch kr. 5:65	Middag kr. 5:65
i Holland	Första frukost kr. 2:10	Lunch kr. 7:60	Middag kr. 7:60

Resebyrån försäljer måltidskuponger gällande till de svenska och utländska restaurangvagnarna.

Resgods: Handbagage i kupén befordras gratis. Det får emellertid ej inkräkta på medresenärernas utrymme. Dessutom kan direkt pollettering äga rum från ett tiotal svenska stationer till de större holländska stationerna.

Avgiften för polletterat resgods från Stockholm till exempelvis Amsterdam är:

för de första 30 kg. kr. 8:10 allt som allt, för överstigande vikt omkring kr. 9:20 per 10 kg.

Tullformalityter: Resgods, som medföres i kupén, tullvisiteras vid alla gränsstationer. I Sverige polletterat resgods förtullas på avresestationen. Om tullkammare saknas där sändes det till annan lämplig station med tullbetjäning. Sedan går resgodset direkt med samma tåg som resenären till den holländska bestämmelsestationen och avhämtas på tullkammaren därstädes.

Detaljerade anvisningar rörande varuutförsel m. m. återfinns i Sveriges Kommunikations, tabell 336, och Statens Handelskommissions meddelanden, vilka kan erhållas på resebyrån.

Försäkringar: Teckna en resgods-försäkring på resebyrån. Den gäller förutom under resan även under hela utlandsvistelsen. Resebyrån tillhandahåller även reseolycksfallsförsäkringar.

Passformalityter: Vid resa till Holland fordras för svenska medborgare endast allierat genomresetillstånd för Tyskland. Detta kan ombesörjas av resebyrån, som även tillhandahåller ansökningsformulär. I så fall bör pass och ansökningshandling i 1 exemplar samt 1 passfotografi vara resebyrån tillhanda sex dagar före avresan. Avgiften för denna visering är 9:— kr.

Valutor: Utan några särskilda formalityter får varje resande utföra 99 svenska kronor. På resebyrån kan Ni inköpa 50 holländska floriner i kontanter. Vidare tillhandahåller resebyrån checkar eller resekreditiv i floriner att inlösa av bank i Holland. För varje dag av vistelsen i Holland medges ett belopp i floriner motsvarande 50 svenska kronor. (1 holländsk florin = cirka 1:37 svenska kronor.) Värdet av de inköpta valutorna får, beträffande turistresor icke överstiga 500 kronor per kalenderår.

Platsbeställning: Platser till sovvagnar kan beställas 60 dagar och till sittvagnar 4 veckor före avresedagen.

Avbeställning: Om sovplats avbeställes 48 timmar före tågets avgång återbetalas hela sovplatsavgiften med avdrag av beställningsavgiften, kr. 5 i 2 klass och kr. 12 i 1 klass.

Biljetter: Enkel biljett gäller 1 månad. Biljett för fram- och återresa gäller 2 månader. Resebyrån tillhandahåller biljetter till de flesta holländska stationer. Här nedan lämnas några exempel på biljettpriser:

	Enkel			Fram och åter		
	1 kl	2 kl	3 kl	1 kl	2 kl	3 kl
Göteborg C—Amsterdam	183:80	113:90	76:40	367:05	227:35	152:15
Hälsingborg F—Amsterdam	122:60	83:30	56:00	244:65	166:15	111:35
Malmö F—Amsterdam	123:65	84:95	57:10	246:75	169:45	113:55
Malmö F—Hoek v. Holland	126:45	87:15	58:60	252:35	173:80	116:55
Stockholm C—Amsterdam	229:85	138:05	92:50	459:15	275:65	184:35
Stockholm C—Hoek v. Holland	232:65	140:25	94:00	464:75	280:00	187:35

Upplysningar om de svenska biljettavgifterna till Malmö lämnas av närmaste resebyrå eller järnvägsstation.

Sovvagnstillägg:

Vid resa med Wagons-Lits-bolagets sovvagnar tillkommer följande avgifter:

Köpenhamn—Amsterdam	1 klass	85.55	2 klass	54.00
Köpenhamn—Hoek van Holland	1 klass	91.70	2 klass	58.65

Sittplatsbiljetter: Till sittvagnarna från Köpenhamn försäljes numererade platsbiljetter, som kostar kr. 5:10 i 1 klass, kr. 3:55 i 2 klass, kr. 2:40 i 3 klass inkl. beställningsavgift. Sittplatsbiljetter till den direkta vagnen Stockholm—Amsterdam kostar i 1 klass kr. 4:50 och 2 klass kr. 3:00.

UTGIVET AV KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN RESEBYRÅAVDELNINGEN, STOCKHOLM

Uppgifterna lämnas utan förbindelse



SJ RESEBYRÅER

3 Oktober—31 December 1948

Tåg tåget

MED DIREKTA VAGNAR TILL HOLLAND

Direkt sovagn från Köpenhamn dagligen
Direkt sittvagn från Stockholm dagligen
ROUTE:

Stockholm — Malmö — (tågfärja) — Köpenhamn — Korsör — (tågfärja) — Nyborg —
Padborg (dansk/tysk gränsstation) — Flensburg (tysk/dansk gränsstation) — Hamburg
— Osnabrück — Bentheim (tysk/holländsk gränsstation) — Oldenzaal (holländsk/tysk
gränsstation) — Amersfoort — (Amsterdam) — Utrecht — Hoek van Holland.

SKANDINAVIENEXPRESSEN Dagligen

Tiderna angivna i respektive lands lokaltid

1 dagen	10.00	avg. Stockholm C ank.	19.05	2 dagen
»	17.45	ank. Malmö C avg.	11.10	»
»	17.47 a	avg. Malmö C ank.	10.51 a	»
»	18.16 a	ank. Malmö F avg.	10.36 a	»
»	18.35	avg. Malmö F ank.	10.25	»
»	20.45	ank. Köpenhamn H avg.	8.13	»
1 dagen	16.22	avg. Göteborg C ank.	13.14	2 dagen
»	20.18	ank. Hälsingborg F avg.	9.24	»
»	20.40	avg. Hälsingborg F ank.	8.54	»
»	22.30	ank. Köpenhamn H avg.	7.05	»
1 dagen	22.50	avg. Köpenhamn H ank.	6.10	2 dagen
2 dagen	0.13	ank. Korsör avg.	4.20	»
»	1.57	ank. Nyborg avg.	2.00	»
»	5.35	ank. Padborg avg.	22.56	1 dagen
»	6.18	ank. Flensburg avg.	22.08	»
»	9.46	ank. Hamburg Hbf avg.	18.43	»
»	10.01	avg. Hamburg Hbf ank.	18.29	»
»	11.50	ank. Bremen avg.	16.40	»
»	13.42	ank. Osnabrück avg.	14.53	»
»	15.07	ank. Bentheim avg.	13.35	»
»	16.07	ank. Oldenzaal avg.	12.30	»
»	18.39	ank. Amersfoort avg.	10.03	»
2 dagen	19.30	ank. Amsterdam CS avg.	9.17	1 dagen
2 dagen	b 19.04	ank. Utrecht avg.	c 9.38	1 dagen
»	b 20.38	ank. Hoek van Holland avg.	c 8.07	»

Gränsstation med tull- och passkontroll. a Endast för resande med direkta sovagnar; för övriga resande bussförbindelse. b Ej söndagar. c Ej måndagar.

Sovvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Sittvagn: Direkt 1 och 2 klass Stockholm—Amsterdam—Stockholm dagligen

Direkt 3 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn dagligen

Direkt 1, 2, 3 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar.

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Restauration: Restaurangvagnar Stockholm—Malmö—Stockholm, Göteborg—Ängelholm—Göteborg och Flensburg—Hoek van Holland—Flensburg. Söndagar gåremellertid sistnämnda vagn till Amsterdam och måndagar från Amsterdam. Fullständig restaurangrörelse ombord på tågfärjorna Malmö—Köpenhamn, Hälsingborg—Helsingör och Korsör—Nyborg.

Måltidspriserna i restaurangvagnarna inklusive betjäningssavgift är:

i Sverige	Första frukost kr. 3:15	Lunch kr. 4:05	Middag kr. 4:40
i Tyskland	Första frukost kr. 2:25	Lunch kr. 5:65	Middag kr. 5:65
i Holland	Första frukost kr. 2:10	Lunch kr. 7:60	Middag kr. 7:60

Resebyrån försäljer måltidskuponger gällande till de svenska och utländska restaurangvagnarna.

Resgods: Det handbagage, som Ni för med Er i kupén, befordras gratis — det får bara inte inkräkta på medresenärernas utrymme. Övrigt bagage kan polletteras. Avgiften för exempelvis 30 kg. polletterat resgods från Stockholm till Amsterdam är cirka 8 kronor, för 40 kg. cirka 17 kronor o. s. v.

Tull: Det resgods, som Ni för med Er i kupén, tullvisiteras vid gränsstationerna. Polletterat resgods tullvisiteras i regel endast på avrese- respektive ankomststationen. Detaljer om vilka varor man får utföra och införa finns i Sveriges Kommunikationer, tabell 336, och Handelskommissionens meddelanden, som Ni kan få på resebyrån.

Försäkringar: Teckna en resgods-försäkring på resebyrån. Den gäller förutom under resan även under hela utlandsvistelsen. Resebyrån tillhandahåller även reseolycksfallsförsäkringar.

Visum: Vid resa till Holland måste Ni ha genomresevisum för Tyskland. Detta kan ordnas av resebyrån, och Ni skall i så fall, senast sex dagar före avresan, lämna in Ert pass dit jämte ett passfoto och visumansökan i ett exemplar (formulär tillhandahålles på resebyrån). Viseringen kostar 9 kronor.

Valutor: Utan några särskilda formaliteter får man utföra 99 svenska kronor. På resebyrån kan Ni inköpa 50 holländska gulden i kontanter. Vidare tillhandahåller resebyrån checkar eller resekreditiv i gulden att inlösas av bank i Holland. För varje dag av vistelsen i Holland medges ett belopp i gulden motsvarande 50 svenska kronor. (1 holländsk gulden = cirka 1:37 svenska kronor.) Enligt nuvarande bestämmelser får man för turistresor köpa utländska valutor för 500 svenska kronor per kalenderår.

Biljetter: Enkel biljett gäller 1 månad. Biljett för fram- och återresa gäller 2 månader. Resebyrån tillhandahåller biljetter till de flesta holländska stationer. Här nedan lämnas några exempel på biljettpriser.

	Enkel			Fram och åter		
	1 kl	2 kl	3 kl	1 kl	2 kl	3 kl
Göteborg C — Amsterdam	183:80	113:90	76:40	367:05	227:35	152:15
Hälsingborg F — Amsterdam	122:60	83:30	56:00	244:65	166:15	111:35
Malmö F — Amsterdam	123:65	84:95	57:10	246:75	169:45	113:55
Malmö F — Hoek v. Holland	126:45	87:15	58:60	252:35	173:80	116:55
Stockholm C — Amsterdam	229:85	138:05	92:50	459:15	275:65	184:35
Stockholm C — Hoek v. Holland	232:65	140:25	94:00	464:75	280:00	187:35

Upplysningar om de svenska biljettavgifterna till Malmö lämnas av närmaste resebyrå eller järnvägsstation.

Sovplatser: Platser till Wagons-Lits-bolagets sovvagnar kan beställas 60 dagar före avresedagen. För sovplats i dessa sovvagnar tillkommer följande avgifter:

Köpenhamn — Amsterdam	1 klass 85.55	2 klass 54.00
Köpenhamn — Hoek van Holland	1 klass 91.70	2 klass 58.65

Om sovplats avbeställs 48 timmar före tågets avgång återbetalas hela sovplatsavgiften med avdrag av beställningsavgiften, kr. 12 i 1 klass och kr. 5 i 2 klass.

Sittplatser: Till sittvagnarna försäljes numrerade platsbiljetter. Platser kan beställas 4 veckor före avresedagen. Sittplatsbiljetterna kostar i sittvagnarna från Köpenhamn kr. 5:10 i 1 klass, kr. 3:55 i 2 klass och kr. 2:40 i 3 klass inkl. beställningsavgift och i den direkta vagnen Stockholm — Amsterdam kr. 4:50 i 1 klass och kr. 3:00 i 2 klass.

UTGIVET AV KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN
RESEBYRÅAVDELNINGEN, STOCKHOLM

Uppgifterna lämnas utan förbindelse



SJ RESEBYRÅER

1 Januari—14 Maj 1949

Tåg tåget

MED DIREKTA VAGNAR TILL

HOLLAND

Direkt sovagn från Köpenhamn dagligen

Direkt sittvagn från Stockholm dagligen

ROUTE:

Stockholm — Malmö — (tågfärja) — Köpenhamn — Korsör — (tågfärja) — Nyborg — Padborg (dansk/tyisk gränsstation) — Flensburg (tyisk/dansk gränsstation) — Hamburg — Osnabrück — Bentheim (tyisk/holländsk gränsstation) — Oldenzaal (holländsk/tyisk gränsstation) — Amersfoort — (Amsterdam) — Utrecht — Hoek van Holland.

SKANDINAVIENEXPRESSEN Dagligen

Tiderna angivna i respektive lands lokaltid

1 dagen	10.00	avg. Stockholm C ank.	19.05	2 dagen
»	17.45	ank. Malmö C avg.	11.10	»
»	17.47 a	avg. Malmö C ank.	10.51 a	»
»	18.16 a	ank. Malmö F avg.	10.36 a	»
»	18.35	avg. Malmö F ank.	10.25	»
»	20.45	ank. Köpenhamn H avg.	8.13	»
1 dagen	16.22	avg. Göteborg C ank.	13.14	2 dagen
»	20.18	ank. Hälsingborg F avg.	9.24	»
»	20.40	avg. Hälsingborg F ank.	8.54	»
»	22.30	ank. Köpenhamn H avg.	7.05	»
1 dagen	22.50	avg. Köpenhamn H ank.	6.10	2 dagen
2 dagen	0.13	ank. Korsör avg.	4.16	»
»	1.57	ank. Nyborg avg.	2.00	»
»	5.35	ank. Padborg avg.	22.56	1 dagen
»	6.18	ank. Flensburg avg.	22.08	»
»	9.46	ank. Hamburg Hbf avg.	18.43	»
»	10.01	avg. Hamburg Hbf ank.	18.29	»
»	11.50	ank. Bremen avg.	16.40	»
»	13.42	ank. Osnabrück avg.	14.53	»
»	15.07	ank. Bentheim avg.	13.35	»
»	16.07	ank. Oldenzaal avg.	12.30	»
»	18.39	ank. Amersfoort avg.	10.03	»
2 dagen	19.30	ank. Amsterdam CS avg.	9.17	1 dagen
2 dagen	b 19.04	ank. Utrecht avg.	c 9.38	1 dagen
»	b 20.38	ank. Hoek van Holland avg.	c 8.07	»

Gränsstation med tull- och passkontroll. a Endast för resande med direkt sittvagn; för övriga resande bussförbindelse. b Ej söndagar. c Ej måndagar.

Sovvagn: Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Direkt 1 och 2 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn

— från Köpenhamn lördagar

— från Amsterdam måndagar.

Sittvagn: Direkt 1 och 2 klass Stockholm—Amsterdam—Stockholm dagligen

Direkt 3 klass Köpenhamn—Amsterdam—Köpenhamn dagligen

Direkt 1, 2, 3 klass Köpenhamn—Hoek van Holland—Köpenhamn.

— från Köpenhamn dagligen utom lördagar.

— från Hoek van Holland dagligen utom måndagar.

Restauration: Restaurangvagnar Stockholm—Malmö—Stockholm, Göteborg—Ängelholm—Göteborg och Flensburg—Hoek van Holland—Flensburg. Söndagar gåremeller-tid sistnämnda vagn till Amsterdam och måndagar från Amsterdam. Fullständig restaurangrörelse ombord på tågfärjorna Malmö—Köpenhamn, Hälsingborg—Helsingör och Korsör—Nyborg.

Måltidspriserna i restaurangvagnarna inklusive betjäningsavgift är:

i Sverige	Första frukost kr. 3:15	Lunch kr. 4:05	Middag kr. 4:40
i Tyskland	Första frukost kr. 3:30	Lunch kr. 5:30	Middag kr. 5:30
i Holland	Första frukost kr. 3:65	Lunch kr. 7:60	Middag kr. 7:60

Resebyrån försäljer måltidskuponger gällande till de svenska och utländska restaurangvagnarna.

Resgods: Det handbagage, som Ni för med Er i kupén, befordras gratis — det får bara inte inkräkta på medresenärernas utrymme. Övrigt bagage kan polletteras. Avgiften för exempelvis 30 kg. polletterat resgods från Stockholm till Amsterdam är cirka 8 kronor, för 40 kg. cirka 17 kronor o. s. v.

Tull: Det resgods, som Ni för med Er i kupén, tullvisiteras vid gränsstationerna. Polletterat resgods tullvisiteras i regel endast på avrese- respektive ankomststationen. Detaljer om vilka varor man får utföra och införa finns i Sveriges Kommunikationer, tabell 336, och Handelskommissionens meddelanden, som Ni kan få på resebyrån.

Försäkringar: Teckna en resgods-försäkring på resebyrån. Den gäller förutom under resan även under hela utlandsvistelsen. Resebyrån tillhandahåller även reseolycks-försäkringar.

Visum: Vid resa till Holland måste Ni ha genomresevisum för Tyskland. Detta kan ordnas av resebyrån, och Ni skall i så fall, senast sex dagar före avresan, lämna in Ert pass dit jämte ett passfoto och visumansökan i ett exemplar (formulär tillhandahålles på resebyrån). Viseringen kostar 9 kronor.

Valutor: Utan några särskilda formaliteter får man utföra 99 svenska kronor. På resebyrån kan Ni inköpa 50 holländska gulden i kontanter. Vidare tillhandahåller resebyrån checkar eller resekreditiv i gulden att inlösas av bank i Holland. För varje dag av vistelsen i Holland medges ett belopp i gulden motsvarande 50 svenska kronor. (1 holländsk gulden = cirka 1:37 svenska kronor.) Enligt nuvarande bestämmelser får man för turistresor köpa utländska valutor för 500 svenska kronor per kalenderår.

Biljetter: Enkel biljett gäller 1 månad. Biljett för fram- och återresa gäller 2 månader. Resebyrån tillhandahåller biljetter till de flesta holländska stationer. Här nedan lämnas några exempel på biljettpreiser.

	Enkel			Fram och åter		
	1 kl	2 kl	3 kl	1 kl	2 kl	3 kl
Göteborg C—Amsterdam	183:80	113:90	76:40	367:05	227:35	152:15
Hälsingborg F—Amsterdam	122:60	83:30	56:00	244:65	166:15	111:35
Malmö F—Amsterdam	123:65	84:95	57:10	246:75	169:45	113:55
Malmö F—Hoek v. Holland	126:45	87:15	58:60	252:35	173:80	116:55
Stockholm C—Amsterdam	229:85	138:05	92:50	459:15	275:65	184:35
Stockholm C—Hoek v. Holland	232:65	140:25	94:00	464:75	280:00	187:35

Upplysningar om de svenska biljettavgifterna till Malmö lämnas av närmaste resebyrå eller järnvägsstation.

Sovplatser: Platser till Wagons-Lits-bolagets sovvagnar kan beställas 60 dagar före avresedagen. För sovplats i dessa sovvagnar tillkommer följande avgifter:

Köpenhamn—Amsterdam	1 klass 85.55	2 klass 54.00
Köpenhamn—Hoek van Holland	1 klass 91.70	2 klass 58.65

Om sovplats avbeställes 48 timmar före tågets avgång återbetalas hela sovplatsavgiften med avdrag av beställningsavgiften, kr. 12 i 1 klass och kr. 5 i 2 klass.

Sittplatser: Till sittvagnarna försäljes numrerade platsbiljetter. Platser kan beställas 4 veckor före avresedagen. Sittplatsbiljetterna kostar i sittvagnarna från Köpenhamn kr. 5:10 i 1 klass, kr. 3:55 i 2 klass och kr. 2:40 i 3 klass inkl. beställningsavgift och i den direkta vagnen Stockholm—Amsterdam kr. 4:50 i 1 klass och kr. 3:00 i 2 klass.

UTGIVET AV KUNGL. JÄRNVÄGSSTYRELSEN RESEBYRÅAVDELNINGEN, STOCKHOLM

Uppgifterna lämnas utan förbindelse